



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств

Сто пятьдесят вторая сессия

Женева, 9–12 ноября 2010 года

Пункт 4.7.1 предварительной повестки дня

**Соглашение 1958 года – Рассмотрение
проектов исправлений к действующим
правилам, предложенных GRSG**

Предложение по исправлению 3 (только на русском языке) к пересмотру 2 Правил № 107 (транспортные средства категорий M₂ и M₃)

Представлено Рабочей группой по общим предписаниям, касающимся безопасности*

Приведенный ниже текст был принят Рабочей группой по общим предписаниям, касающимся безопасности (GRSG), на ее девяносто восьмой сессии для согласования русского текста пункта 7.6.10.1 приложения 3 Правил № 107 с текстом на английском языке. В его основу положен документ ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2010/5 без поправок (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/77, пункт 9). Этот текст передается на рассмотрение Всемирного форума для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административного комитета (AC.1).

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2006–2010 годы (ECE/TRANS/166/Add.1, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

Приложение 3, пункт 7.6.10.1 (только текст на русском языке), изменить следующим образом:

"7.6.10.1 работа убирающихся ступенек может быть синхронизирована с закрыванием и открыванием соответствующей служебной или запасной двери;"
